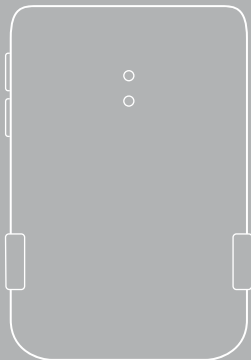
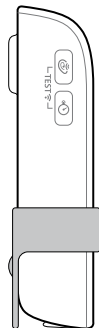
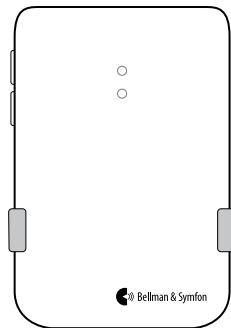




BE1491
Visit Baby Monitor





Visit Baby Monitor

- | | |
|----|-------------------------|
| 4 | User manual |
| 18 | Manual del usuario |
| 32 | Manuel d'utilisation |
| 46 | 用户手册 |
| 60 | 用戶手冊 |
| 75 | ユーザーマニュアル |
| 88 | Appendix (English only) |

EN

ES

FR

CN_{SI}

CN_{TM}

JP

App

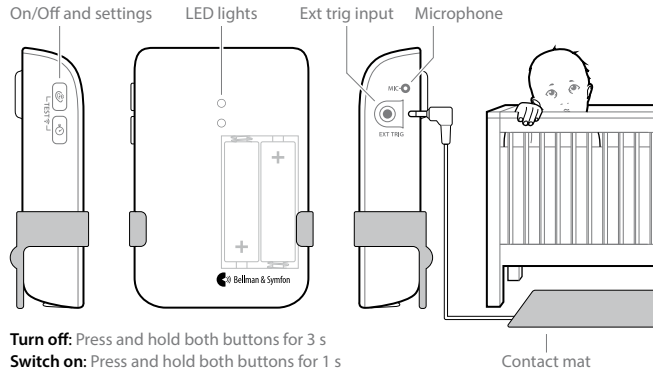
Read this first

This booklet guides you on how to use and maintain your new Baby Monitor. Ensure you read this booklet carefully, including the **Warnings** section. If you have additional questions, contact your point of purchase for further assistance.

Intended user group The intended user group are people of all ages.

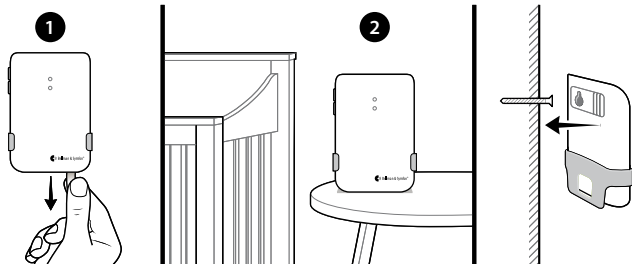
Principle of operation The Visit alerting system consists of a set of wirelessly connected transmitters and receivers that are located across the home. When a transmitter detects an activity, it signals the Visit receiver that alerts the user with sound, flashes or vibrations. In order to use the system, you need at least one transmitter and one receiver.

Overview



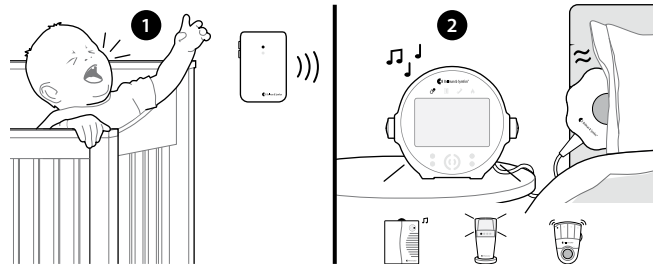
Installation

- 1 Remove the battery pull tab to start the baby monitor.
- 2 Place the baby monitor on the nightstand or hang it on the wall with the screw and plug. The recommended distance is 0.5 - 2 m, out of your baby's reach.



Testing

- 1 Stand by your baby's bed and make some noise.
- 2 The orange Visit LED on the receiver lights up and it starts to sound, flash or vibrate, depending on the receiver. If it doesn't react, read **Settings**.



Settings

The buttons for sensitivity and delay are located on the baby monitor's left side. When you press the button, the LED shows the current setting. Then press repeatedly to adjust the setting.

- If the baby monitor isn't activated when your baby cries – increase the sensitivity.
- If the baby monitor is activated too easily – reduce the sensitivity.
- If the baby monitor is activated too fast or too slow – adjust the delay.



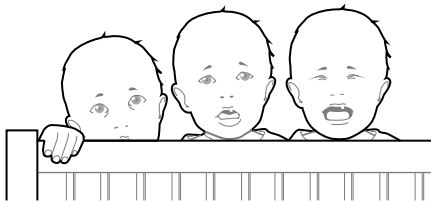
Sensitivity

Red LED	65 dB
Orange LED	75 dB
Green LED	85 dB



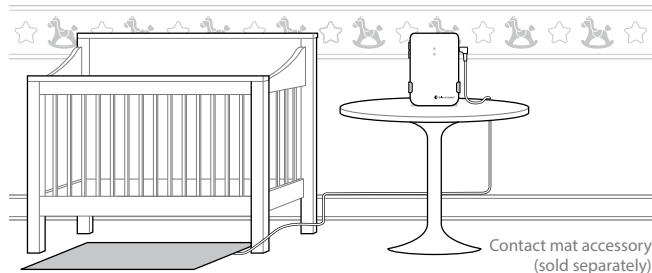
Delay

Red LED	30 s
Orange LED	10 s
Green LED	1 s



Installing a contact mat

By using a contact mat, you can also be notified if your baby gets out of bed. Just place the mat in front of the bed, connect it to the baby monitor and it will tell you when your baby steps on it.



Contact mat accessory
(sold separately)

General warnings

This section contains important information about safety, handling and operating conditions. Keep this booklet for future use. If you are just installing the device, this booklet must be given to the householder.

Hazard warnings

- Failure to follow these safety instructions could result in fire, electric shock, or other injury or damage to the device or other property.
- Make sure to keep this device out of reach of children under 3 years. Never place the device in the child's crib or playpen.
- Note that alarms and notifications can be missed if batteries run out.
- Use only battery types that are specified in this booklet.
- This device is designed for indoor use only. Do not expose the device to moisture.
- Protect the device from shocks during storage and transport.
- This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the user guide, may cause harmful interference to radio communication.
- Do not use or store this device near any heat sources such as naked flames, radiators, ovens or other devices that produce heat.

- Do not dismantle the device; there is a risk of electric shock. Tampering with or dismantling the device will void warranty.
- Protect cables from any potential source of damage.
- Do not make any changes or modifications to this device. Use only original Bellman & Symfon accessories to avoid any electrical shock.
- Batteries are toxic. Do not swallow them! Keep out of reach of children and pets. If they are swallowed, consult your physician immediately!

Information on product safety

- Failure to follow the instructions could result in damage to the device and void the warranty.
- Do not expose batteries to fire or to direct sunlight.
- Do not drop your device. Dropping onto a hard surface can damage it.
- Do not use the device in areas where electronic equipment is prohibited.
- The device may only be repaired by an authorized service center.
- If you encounter problems with your device, contact the point of purchase, your local Bellman & Symfon office or the manufacturer. Visit **bellman.com** for contact info.
- No company, enterprise or user is allowed to change the frequency, enhance the transmitting power or alter the original characteristics or performance on an approved low power radio frequency device.
- This device should not be used on aircrafts unless specifically permitted by flight personnel.

Cleaning

Disconnect all cables before you clean your device. Use a soft, lint-free cloth. Avoid getting moisture in openings. Do not use household cleaners, aerosol sprays, solvents, alcohol, ammonia, abrasives or compressed air.

Service and support

If the product appears to be damaged or doesn't function properly, follow the instructions in this booklet. If the product still doesn't function as intended, contact your local hearing care professional for information on service and warranty.

Warranty conditions

Bellman & Symfon guarantees this product (excluding the battery) for two (2) years from date of purchase against any defects that are due to faulty materials or workmanship. This guarantee only applies to normal conditions of use and service, and does not include damage resulting from accident, neglect, misuse, unauthorized dismantling, or contamination howsoever caused. This guarantee excludes incidental and consequential damage. Further the warranty does not cover Acts of God, such as fire, flood, hurricanes and tornadoes.

This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights that vary from state to state. Some states or jurisdictions do not allow the limitation or exclusion of incidental or consequential damages, or limitations on how long an implied warranty

last so the above limitation may not apply to you. This guarantee is in addition to your statutory rights as a consumer. The above warranty may not be altered except in writing signed by both parties hereto.

Symbol explanation

 SN	Indicates the manufacturer's serial number so that a specific device can be identified.		Identifies a place where information may be found, especially in an emergency.
	Indicates the device manufacturer.		Indicates the need for the user to consult the instructions for use.
	Indicates that caution is necessary when operating the device close to where the symbol is placed, or that the current situation needs operator awareness or operator action in order to avoid undesirable consequences.		Indicates the temperature limits to which the device can be safely exposed.
			Indicates the range of humidity to which the device can be safely exposed.

Troubleshooting

If	Try this
Two orange lights appear every 10 seconds	▪ The batteries are depleted. Replace them with 1.5 V AA (LR6) lithium or alkaline batteries.
A green light appears on the baby monitor but the receiver is not activated	▪ Check the baby monitor batteries and the receiver batteries and connections. ▪ Move the receiver closer to the baby monitor to make sure it's within range. ▪ Check that the units are set to the same radio key, see Changing the radio key in the Appendix (English only).
The baby monitor is not activated even though the baby is crying	▪ Move the baby monitor closer to the baby or increase the microphone sensitivity, see Settings. ▪ Warning: Always make sure the baby monitor is out of your baby's reach. Never place the baby monitor in the child's crib or playpen.

The baby monitor is activated too easily	▪ Reduce the sensitivity or move the baby monitor further away from the crib, see Settings.
The baby monitor is activated too early	▪ Increase the delay, see Settings.
The baby monitor is activated too late	▪ Reduce the delay, see Settings.
The receiver is activated for no apparent reason	▪ There is probably another Visit system installed nearby that triggers your system. Change the radio key on all units, see Changing the radio key in the Appendix (English only).

Technical specifications

Dimensions	100 × 65 × 27 mm, 4.0"× 2.6"× 1.1"
Weight	120 g, 4.2 oz. including battery
Power and battery	Battery power: 2 x 1.5 V AA (LR6) lithium or alkaline batteries. Power consumption: Active < 70 mA, Idle position < 400 µA Operating time: Alkaline ~ 6 months, Lithium ~ 1 year
Activation	Via the test buttons, microphone or a contact mat via the ext. trig.
Radio frequency	433.92 MHz/314.90 MHz
Coverage	70 - 120m, 230-394 ft (433Mhz) / 30-80m (315Mhz), depending on the building's characteristics.
Number of radio keys	64 as standard. Up to 256 with optional software.
Operation	Temp: 0° – 35° C, 32° – 95° F, Humidity: 15% – 90%, non-condensing
Configuration	This transmitter can be used with all Visit receivers.
Accessories	▪ BE9026 Contact mat
In the box	▪ BE1491 Visit Baby Monitor ▪ 2 x 1.5 V AA (LR6) Alkaline batteries ▪ Table stand

Lea esto primero

Este folleto le ofrece una guía de uso y mantenimiento para su nuevo Vigilabebés Visit. Asegúrese de leer este folleto detenidamente, incluida la sección de **Advertencias**. Si tiene más preguntas, póngase en contacto con su profesional de la audición.

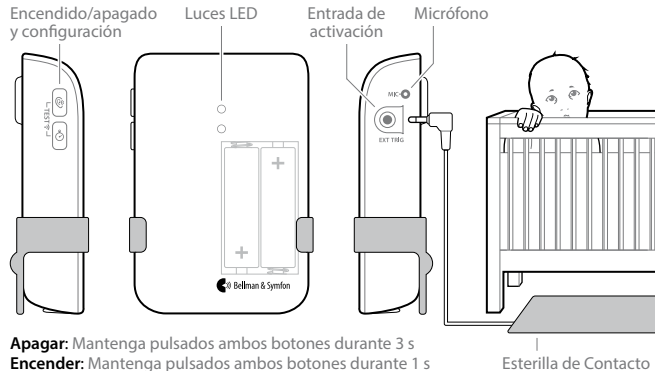
Grupo de usuarios previsto

El grupo de usuarios previsto está formado por personas de todas las edades.

Principio de funcionamiento

El sistema de alertas Visit consta de un conjunto de transmisores y receptores conectados de forma inalámbrica que se distribuyen por toda la casa. Cuando un transmisor detecta actividad, envía una señal al receptor Visit, que alerta al usuario con sonido, destellos o vibraciones. Para utilizar el sistema, se necesita al menos un transmisor y un receptor.

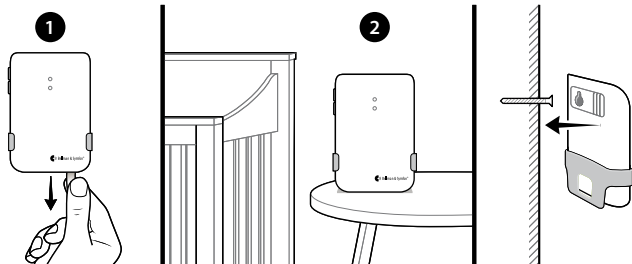
Descripción general



ES

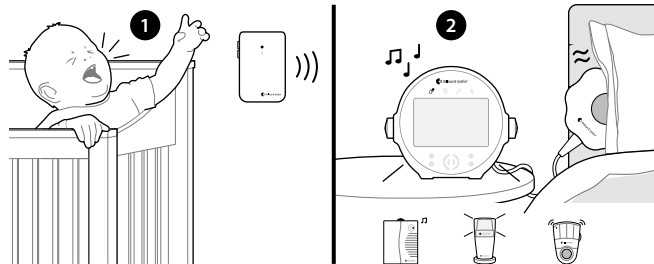
Instalación

- 1 Retire la pestaña de la batería para encender el Vigilabebés Visit.
- 2 Coloque el Vigilabebés Visit en la mesita de noche o cuélguelo en la pared con el tornillo y el taco. La distancia recomendada es de 0,5-2 m, fuera del alcance de su bebé.



Pruebas

- 1 Colóquese junto a la cama de su bebé y haga algo de ruido.
- 2 El LED Visit naranja del receptor se ilumina y comienza a sonar, emitir destellos o vibrar, en función del receptor. Si no reacciona, lea **Configuración**.



Configuración

Los botones de sensibilidad y retardo se encuentran en el lado izquierdo del monitor de bebé. Al pulsar el botón, el LED muestra la configuración actual. A continuación, pulse repetidamente para ajustar la configuración.

- Si el Vigilabebés Visit no se activa cuando su bebé llora, aumente la sensibilidad.
- Si el Vigilabebés Visit se activa con demasiada facilidad, reduzca la sensibilidad.
- Si el Vigilabebés Visit se activa demasiado rápido o demasiado lento, ajuste el retardo.



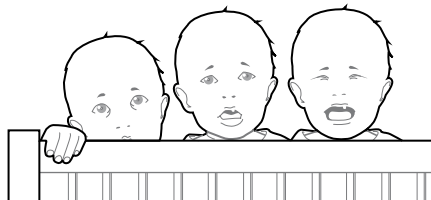
Sensibilidad

LED rojo	65 dB
LED naranja	75 dB
LED verde	85 dB



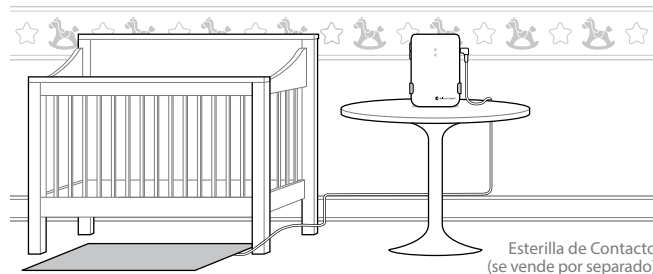
Retardo

LED rojo	30 s
LED naranja	10 s
LED verde	1 s



Instalación de una Esterilla de Contacto

Si utiliza una alfombrilla de contacto, también podrá recibir una notificación si el bebé se levanta de la cama. Simplemente coloque la alfombrilla frente a la cama, conéctela al Vigilabebés Visit y le avisará cuando su bebé la pise.



Esterilla de Contacto
(se vende por separado)

Advertencias generales

Esta sección contiene información importante sobre la seguridad, el manejo y las condiciones de funcionamiento. Guarde este folleto para su uso futuro. Si usted solamente va a instalar el dispositivo, este folleto deberá entregarse al propietario.

Advertencias de peligro

- No seguir estas instrucciones de seguridad podría ocasionar un incendio, una descarga eléctrica u otras lesiones, o daños al dispositivo o a otros bienes.
- Asegúrese de mantener este dispositivo fuera del alcance de los niños menores de 3 años. Nunca coloque el dispositivo dentro de la cuna o el parque del niño.
- Tenga en cuenta que las alarmas y notificaciones pueden perderse si se agotan las baterías.
- Utilice únicamente los tipos de baterías que se especifican en este folleto.
- Este dispositivo está diseñado únicamente para uso en interiores. No exponga el dispositivo a la humedad.
- Proteja el dispositivo contra sacudidas y golpes durante el almacenamiento y el transporte.
- Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con la guía del usuario, puede causar interferencias dañinas en las comunicaciones por radio.
- No utilice ni almacene este dispositivo cerca de fuentes de calor como llamas vivas, radiadores, hornos u otros dispositivos que generen calor.

- No desmonte el dispositivo; existe riesgo de descarga eléctrica. La manipulación o el desmontaje del dispositivo anularán la garantía.
- Proteja los cables de cualquier posible fuente de daños.
- No realice cambios ni modificaciones en este dispositivo. Utilice únicamente accesorios Bellman & Symfon originales para evitar descargas eléctricas.
- Las baterías son tóxicas. ¡No ingerir! Mantener fuera del alcance de niños y mascotas. En caso de que se ingieran, ¡consulte al médico de inmediato!

Información acerca de la seguridad del producto

- De no seguir estas instrucciones podrían producirse daños en el dispositivo y anularse la garantía.
- No exponga las baterías al fuego ni a la luz solar directa.
- No deje caer el dispositivo. La caída sobre una superficie dura podría dañarlo.
- No utilice el dispositivo en áreas donde los equipos electrónicos estén prohibidos.
- El dispositivo sólo puede ser reparado por un centro de servicio autorizado.
- En el caso de tener problemas con su dispositivo, póngase en contacto con el punto de venta, su oficina local de Bellman & Symfon o el fabricante.
- Ninguna compañía, empresa o usuario está autorizado a cambiar la frecuencia, mejorar la potencia de transmisión o alterar las características o el funcionamiento originales de un dispositivo de radiofrecuencia de baja potencia aprobado.

Limpieza

Desconecte todos los cables antes de limpiar su dispositivo. Utilice un paño suave sin pelusas. Evite que entre humedad en las aberturas. No utilice productos de limpieza domésticos, espráis en aerosol, disolventes, alcohol, amoníaco, agentes abrasivos o aire comprimido.

Servicio y soporte

Si el producto parece estar dañado o no funciona correctamente, siga las instrucciones de este folleto. Si el producto sigue sin funcionar correctamente, póngase en contacto con su profesional local de la audición para obtener más información sobre el servicio y la garantía.

Condiciones de la garantía

Bellman & Symfon ofrece una garantía para este producto (exceptuando la batería) de dos (2) años a partir de la fecha de compra, contra cualquier defecto que se deba a materiales o fabricación defectuosos. Esta garantía solo se aplica en condiciones normales de uso y servicio, y no incluye los daños resultantes de accidentes, negligencia, mal uso, desmontaje no autorizado o contaminación de cualquier tipo. Quedan excluidos de esta garantía los daños fortuitos y emergentes. Asimismo, la garantía no cubre sucesos de fuerza mayor, como incendios, inundaciones, huracanes y tornados. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y también puede tener otros derechos que varían en función del estado. Algunos estados o jurisdicciones no permiten la limitación o exclusión de los daños fortuitos o consecuenciales, ni la limitación sobre la duración de una garantía implícita, por lo que es

posible que la limitación anterior no se aplique en su caso. Esta garantía es una adición a sus derechos legales como consumidor. La garantía anterior no podrá modificarse, a menos que se realice por escrito y con la firma de ambas partes.

Explicación de los símbolos

 SN	Indica el número de serie del fabricante que permite identificar un dispositivo específico.		Indica dónde se puede encontrar información, especialmente en caso de emergencia.
	Indica el fabricante del dispositivo.		Indica dónde se puede encontrar información, especialmente en caso de emergencia.
	Este símbolo indica que es necesario tener precaución al usar el dispositivo o control cerca de donde está colocado el símbolo, o que la situación actual requiere que el usuario sea consciente o actúe para evitar consecuencias indeseables.		Indica los límites de temperatura a los que el dispositivo puede exponerse de forma segura.
			Indica el intervalo de humedad al que puede exponerse el dispositivo de forma segura.

Solución de problemas

Si	Intente esto
Se encienden dos luces naranjas cada 10 segundos	Se han agotado las baterías. Reemplácelas por baterías de litio o alcalinas AA (LR6) de 1,5 V.
Se enciende una luz verde en el Vigilabebés Visit, pero el receptor no se activa	- Compruebe las baterías del Vigilabebés Visit, y las baterías y conexiones del receptor. - Acerque el receptor al Vigilabebés Visit para asegurarse de que esté dentro del alcance. - Compruebe que las unidades estén configuradas con la misma clave de radio, consulte Cambiar la clave de radio en el Apéndice (Solo inglés).
El Vigilabebés Visit no se activa aunque el bebé esté llorando	- Acerque el Vigilabebés Visit al bebé o aumente la sensibilidad del micrófono; consulte Configuración. Advertencia: Asegúrese siempre de que el Vigilabebés Visit esté fuera del alcance de su bebé. Nunca coloque el Vigilabebés Visit dentro de la cuna o el parque del niño.

ES

El Vigilabebés Visit se activa con demasiada facilidad	Reduzca la sensibilidad o aleje el Vigilabebés Visit de la cuna; consulte Configuración.
El Vigilabebés Visit se activa demasiado pronto	Aumente el retardo; consulte Configuración.
El Vigilabebés Visit se activa demasiado tarde	Reduzca el retardo; consulte Configuración.
El receptor se activa sin motivo aparente	Es probable que haya otro sistema Visit instalado cerca que active su sistema. Cambie la clave de radio en todas las unidades, consulte Cambiar la clave de radio en el Apéndice (Solo inglés).

Especificaciones técnicas

Dimensiones	100 × 65 × 27 mm, 4.0" × 2.6" × 1.1"
Peso	120 g, 4,2 onzas, incluida la batería
Alimentación y Batería	Potencia de la batería: 2 baterías alcalinas o de litio AA de 1,5 V (LR6). Consumo de energía: Activo <70 mA, Posición de reposo <400 µA Tiempo de funcionamiento: Alcalina ~6 meses, Litio ~1 año
Activación	Mediante los botones de prueba, el micrófono o una alfombrilla de contacto, a través de la entrada de activación externa
Frecuencia de radio Cobertura	433.92 MHz /314.90 MHz 70 - 120 m, 230-394 pies (433 Mhz) / 30-80 m (315 Mhz), dependiendo de las características del edificio.
Claves de radio Funcionamiento	64 como estándar. Hasta 256 con software opcional. Temperatura: 0° a 35° C, 32° a 95° F, Humedad: 15% a 90%, sin condensación
Accesorios En la caja	▪ BE9026 Esterilla de Contacto ▪ BE1491 Vigilabebés Visit ▪ 2 baterías alcalinas AA (LR6) de 1,5 V ▪ Soporte de mesa

Veillez commencer par lire ceci

Cette brochure vous guide sur la façon d'utiliser et d'entretenir votre nouveau Visit Émetteur Bébé. Assurez-vous de lire attentivement cette brochure, y compris la section **Avertissements**. Si vous avez des questions supplémentaires, contactez votre audioprothésiste.

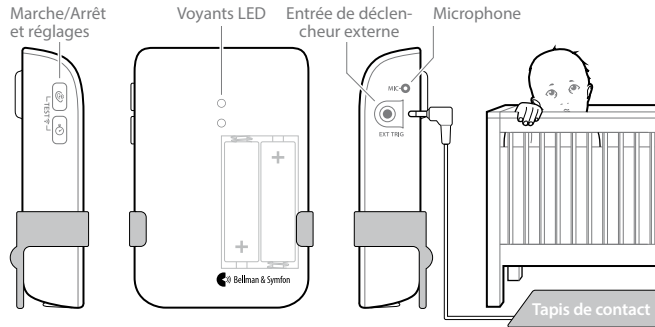
Groupe d'utilisateurs visé

Le groupe d'utilisateurs visé est composé de personnes de tous âges.

Principe de fonctionnement

Le système d'alerte Visit consiste en un ensemble d'émetteurs et de récepteurs connectés sans fil et répartis dans toute la maison. Lorsqu'un émetteur détecte une activité, il signale au récepteur Visit qui alerte l'utilisateur au moyen de sons, de clignotements ou de vibrations. Pour utiliser le système, vous avez besoin au moins d'un émetteur et d'un récepteur.

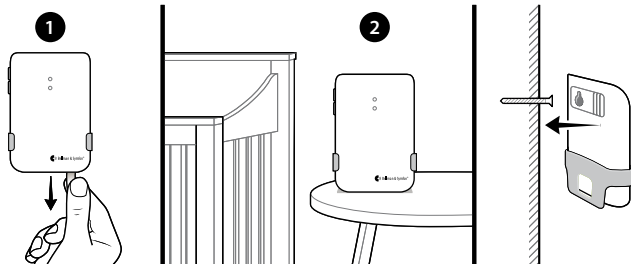
Aperçu



Éteindre : appuyez sur les deux boutons et maintenez-les enfoncés pendant 3 s.
Allumer : appuyez sur les deux boutons et maintenez-les enfoncés pendant 1 s.

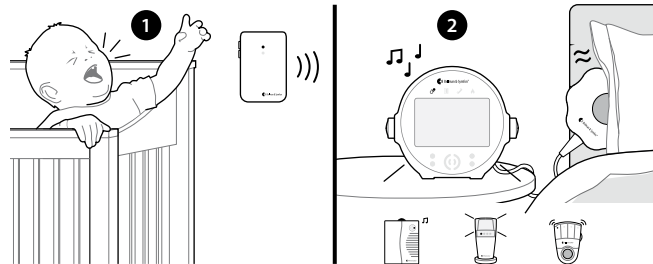
Installation

- 1 Retirez la languette de la pile pour démarrer le babyphone.
- 2 Placez le Émetteur Bébé sur la table de nuit ou accrochez-le au mur à l'aide de la vis et de la cheville. La distance recommandée est de 0,5 à 2 m, hors de portée de votre bébé.



Test

- 1 Placez-vous près du lit de votre bébé et faites du bruit.
- 2 Le voyant LED orange Visit du récepteur s'allume et commence à émettre des sons, à clignoter ou à vibrer, selon le récepteur. S'il ne réagit pas, lisez la section **Paramètres**.

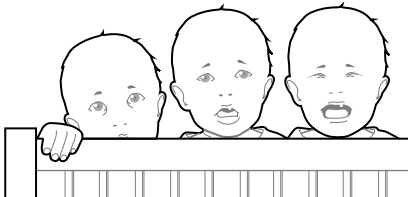


Paramètres

Les boutons de sensibilité et de délai sont situés sur le côté gauche du Émetteur Bébé. Lorsque vous appuyez sur le bouton, le voyant LED indique le réglage actuel. Appuyez ensuite plusieurs fois pour régler le paramètre.

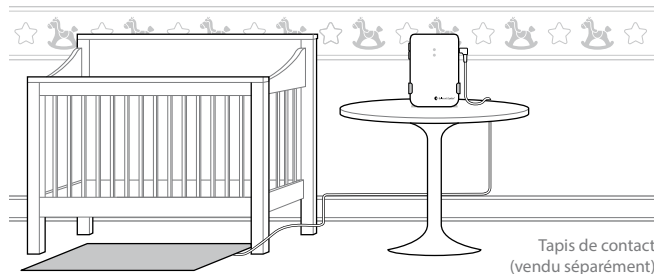
- Si le Émetteur Bébé n'est pas activé lorsque votre bébé pleure, augmentez la sensibilité.
- Si le Émetteur Bébé s'active trop facilement, réduisez la sensibilité.
- Si le Émetteur Bébé s'active trop vite ou trop lentement, ajustez le délai.

	Sensibilité	
	Voyant LED rouge	65 dB
	Voyant LED orange	75 dB
	Délai	
	Voyant LED rouge	30 s
	Voyant LED orange	10 s
	Voyant LED vert	1 s



Installer un tapis de contact

En utilisant un tapis de contact, vous pouvez également être averti si votre bébé sort du lit. Placez simplement le tapis devant le lit, connectez-le au Émetteur Bébé et il vous indiquera quand votre bébé marche dessus.



Avertissements généraux

Cette partie contient des informations importantes sur la sécurité, la manipulation et les conditions d'utilisation. Conservez cette brochure pour une utilisation future. Si vous n'êtes que l'installateur de l'appareil, vous devez remettre cette brochure à l'utilisateur.

Avertissements de danger

- Le non-respect de ces consignes de sécurité peut entraîner un incendie, un choc électrique ou d'autres blessures ou dommages à l'appareil ou à d'autres biens.
- Assurez-vous de garder cet appareil hors de portée des enfants de moins de 3 ans. Ne placez jamais l'appareil dans le berceau ou le parc de l'enfant.
- Notez que les alarmes et les notifications peuvent être manquées si les piles sont plates.
- Utilisez uniquement les types de piles spécifiés dans ce livret.
- Cet appareil est conçu pour une utilisation à l'intérieur uniquement. N'exposez pas l'appareil à l'humidité.
- Protégez l'appareil contre les chocs pendant le stockage et le transport.
- Cet équipement génère, utilise et peut émettre une énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément au guide de l'utilisateur, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio.
- N'utilisez pas et ne rangez pas cet appareil près d'une source de chaleur telle qu'une flamme nue, des radiateurs, fours ou autres appareils produisant de la chaleur.

- Ne démontez pas l'appareil, il y a un risque de choc électrique. L'altération ou le démontage de l'appareil entraîne l'annulation de la garantie.
- Protégez les câbles de toute source potentielle de dommage.
- N'apportez aucun changement ou modification à cet appareil. N'utilisez que des accessoires d'origine Bellman & Symfon pour éviter tout choc électrique.
- Les piles sont toxiques. Ne les avalez pas ! Tenez-les hors de portée des enfants et des animaux. Si elles sont avalées, consultez immédiatement un médecin !

Informations sur la sécurité du produit

- Le non-respect de ces instructions peut conduire à l'endommagement de l'appareil et annuler la garantie.
- N'exposez pas les piles au feu ni à la lumière directe du soleil.
- Ne laissez pas tomber votre appareil. Une chute sur une surface dure peut l'endommager.
- N'utilisez pas l'appareil dans des zones où l'équipement électronique est interdit.
- L'appareil ne peut être réparé que par un centre de service agréé.
- Si vous rencontrez d'autres problèmes avec votre appareil, contactez le point de vente, votre bureau Bellman & Symfon local ou le fabricant.
- Aucune société, entreprise ou utilisateur n'est autorisé à modifier la fréquence, à augmenter la puissance d'émission ou à altérer les caractéristiques ou les performances d'origine d'un appareil de radiofréquence de faible puissance approuvé.

Nettoyage

Avant de nettoyer votre appareil, débranchez tous les câbles. Utilisez un chiffon doux et non pelucheux. Évitez la pénétration d'humidité dans les orifices. N'utilisez pas de nettoyant ménager, de vaporisateur, de solvant, d'alcool, d'ammoniaque ni de produit abrasif.

Service et assistance

Si le produit semble endommagé ou ne fonctionne pas correctement, suivez les instructions de cette brochure. Si le produit ne fonctionne toujours pas comme prévu, contactez votre audioprothésiste pour vous renseigner sur le service et la garantie.

Conditions de garantie

Bellman & Symfon garantit ce produit (à l'exclusion de la pile) pendant deux (2) ans à partir de la date d'achat pour tout défaut lié à des problèmes de matériel ou de fabrication. Cette garantie ne s'applique qu'aux conditions normales d'utilisation et de service, et n'inclut pas les dommages liés à un accident, à de la négligence, à une mauvaise utilisation, à un démontage non autorisé ou à une contamination, quelle qu'en soit la cause. Cette garantie exclut les dommages accessoires et consécutifs. En outre, la garantie ne couvre pas les catastrophes naturelles, comme les incendies, les inondations, les ouragans et les tornades. Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques et vous pouvez aussi avoir d'autres droits qui peuvent varier selon le pays. Certains pays ou lieux de juridiction n'autorisent pas la limitation ou l'exclusion des dommages indirects ou consécutifs, ni les limitations à la

durée des garanties tacites ; dans ce cas, la limitation mentionnée ci-dessus ne s'appliquera pas à vous. Cette garantie s'ajoute à vos droits légaux en tant que consommateur. La garantie ci-dessus ne peut être modifiée que par un écrit signé par les deux parties.

Explication du symbole

	Indique le numéro de série du fabricant afin qu'un appareil spécifique puisse être identifié.		Pour identifier un endroit où l'information peut être trouvée, notamment en cas d'urgence.
	Indique le fabricant de l'appareil.		Pour identifier un endroit où l'information peut être trouvée, notamment en cas d'urgence.
	Ce symbole indique qu'il convient d'être prudent lors de l'utilisation de l'appareil ou de la commande à proximité de l'endroit où le symbole est placé, ou que la situation actuelle nécessite la vigilance ou l'intervention de l'opérateur afin d'éviter des conséquences indésirables.		Indique les limites de température auxquelles l'appareil peut être exposé en toute sécurité.
			Indique la plage d'humidité à laquelle l'appareil peut être exposé en toute sécurité.

Dépannage

Si	Essayez
Deux voyants orange apparaissent toutes les 10 s	▪ Les piles sont déchargées. Remplacez-les par des piles lithium ou alcalines 1,5 V AA (LR6).
Un voyant vert s'allume sur le Émetteur Bébé mais le récepteur n'est pas activé	▪ Vérifiez les piles du Émetteur Bébé ainsi que les piles et les connexions du récepteur. ▪ Rapprochez le récepteur du babyphone pour vous assurer qu'il est à portée. ▪ Vérifiez que les unités sont réglées sur la même clé radio, voir la section Modifier la clé radio dans l'annexe.
Le Émetteur Bébé n'est pas activé même si le bébé pleure	▪ Rapprochez le Émetteur Bébé du bébé ou augmentez la sensibilité du microphone, voir la section Paramètres. ▪ Avertissement : Assurez-vous que le Émetteur Bébé est toujours hors de portée de votre bébé. Ne placez jamais le Émetteur Bébé dans le berceau ou le parc de l'enfant.

Le Émetteur Bébé s'active trop facilement	▪ Réduisez la sensibilité ou éloignez le Émetteur Bébé du berceau, voir la section Paramètres.
Le Émetteur Bébé est activé trop tôt	▪ Augmenter le délai, voir la section Paramètres.
Le Émetteur Bébé est activé trop tard	▪ Réduisez le délai, voir la section Paramètres.
Le récepteur est activé sans raison apparente	▪ Il existe probablement un autre système Visio installé à proximité qui déclenche votre système. Changez la clé radio sur toutes les unités voir la section Modifier la clé radio dans l'annexe.

Caractéristiques techniques

Dimensions	100 × 65 × 27 mm, 4.0" × 2.6" × 1.1"
Poids	120 g avec pile
Power and battery	Puissance de la pile : 2 piles lithium ou alcalines 1,5 V AA (LR6). Consommation électrique : active < 70 mA, position de veille < 400 µA Durée de fonctionnement : Alcaline ~ 6 mois, Lithium ~ 1 an
Activation	Par le biais des boutons de test, du microphone ou d'un tapis de contact par l'intermédiaire du déclencheur externe
Fréquence radio	433.92 MHz / 314.90 MHz
Couverture	70 - 120m, 230-394 ft (433Mhz) / 30-80m (315Mhz), en fonction des caractéristiques du bâtiment.
Nombre de clés radio	64 de série. Jusqu'à 256 avec logiciel en option.
Fonctionnement	Température: 0° à 35° C, 32° à 95° F Humidité: 15 % à 95 %, sans condensation
Accessoires	▪ BE9026 Tapis de contact ▪ BE1491 Visit Émetteur Bébé ▪ 2 piles alcalines AA de 1,5 V (LR6) ▪ Support de table
In the box	

请首先阅读以下文字

本手册将指导您如何使用和维护本婴儿啼哭发射器。请确保您仔细阅读本手册，包括**警告**部分。这将帮助您更好地使用您的产品。如果您还有其他问题，请联系当地经销商或者 Bellman 当地办事处。

目标用户群

目标用户群包括各个年龄段的人。

工作原理

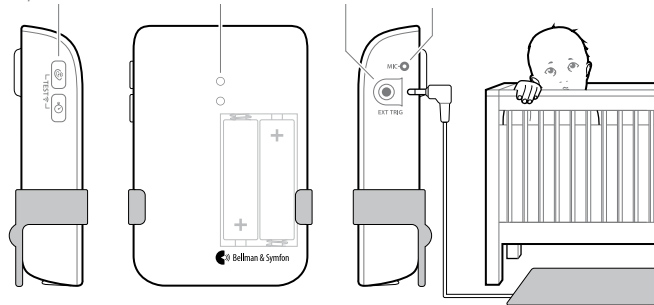
Visit 警报系统由一组无线连接的发射器和接收器组成，这些发射器和接收器分布在整个家庭中。当发射器检测到活动时，它会向 Visit 接收器发送信号，以声音、闪烁或振动的方式提醒用户。要使用该系统，至少需要一台发射器和一台接收器。

概述

开/关和设置按钮

LED 灯

外部触发输入 内部麦克风接口



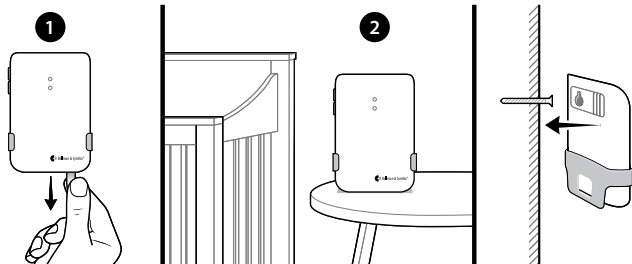
关闭: 按住两个按钮 3 秒钟

开启: 按住两个按钮 1 秒钟

感应垫

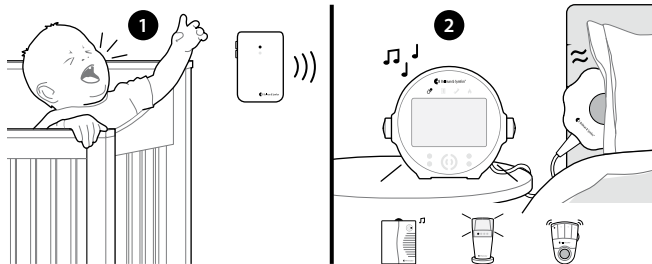
安装

- 1 取出电池绝缘片, 启动婴儿啼哭发射器。
- 2 将婴儿啼哭发射器放在床头柜上, 或使用螺丝将其挂在墙上。推荐的放置距离为婴儿触碰不到的范围 0.5 – 2 米。



测试

- 1 站在宝宝的床边并发出一些声音。
- 2 接收器上的橙色 Visit LED 指示灯亮起, 并开始发出声音、闪烁或振动, 具体取决于接收器。如果没有反应, 请参考设置章节。



设置

灵敏度和延迟按钮位于婴儿啼哭发射器的左侧。按下按钮后,LED 指示灯会显示当前设置。然后反复按下按钮调整设置。

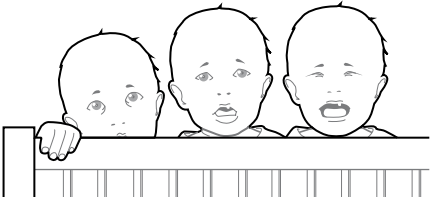
- 如果婴儿哭闹时婴儿啼哭发射器没有启动——请提高灵敏度。
- 如果婴儿啼哭发射器太轻易触发——请降低灵敏度。
- 如果婴儿啼哭发射器启动得太快或太慢——请调整延迟时间。

**灵敏度**

红色 LED	65 分贝
橙色 LED	75 分贝
绿色 LED	85 分贝

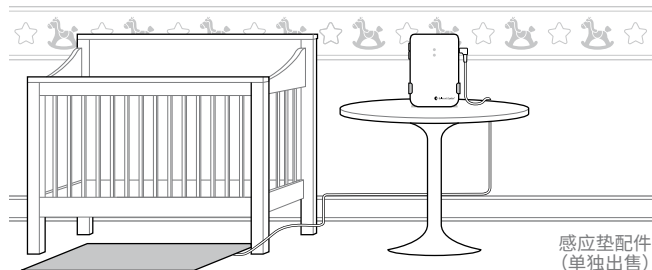
**延迟**

红色 LED	30 秒
橙色 LED	10 秒
绿色 LED	1 秒



安装感应垫

通过使用感应垫,您还可以在宝宝下床时收到通知。只需将垫子放在床前,连接到婴儿啼哭发射器,当宝宝踩到垫子时,婴儿啼哭发射器就会发出通知。



一般警告

本部分包含有关安全、操作和运行条件的重要信息。请妥善保管本手册，以备日后使用。如果您只是安装设备，则必须将本手册交给房主。

⚠ 危险警告

- 不遵守这些安全说明可能会导致火灾、触电或其他伤害，或损坏设备或其他财产。
- 确保将本设备放在 3 岁以下儿童接触不到的地方。切勿将设备放在儿童床或游戏围栏中。
- 请注意，如果电池电量耗尽，可能会错过警报和通知。
- 仅使用本手册中指定的电池类型。
- 本设备仅供室内使用。请勿将设备暴露在潮湿环境中。
- 在存放和运输过程中，请保护设备免受冲击。
- 本设备会产生、使用并辐射无线电能量，如果未按照用户指南进行安装和使用，可能会对无线电通信造成有害干扰。
- 请勿在明火、散热器、烤箱或其他发热装置等热源附近使用或存放本设备。
- 请勿拆卸设备，否则可能会导致触电。擅自改装或拆卸设备将导致保修失效。

- 保护电缆免受任何潜在损坏。
- 请勿对本设备进行任何更改或修改。仅使用 Bellman & Symfon 原厂配件，以免发生触电。
- 电池有毒。请勿吞食！请将电池放在儿童和宠物接触不到的地方。如果误吞，请立即就医！

❗ 产品安全信息

- 不遵守说明可能会导致设备损坏，并导致保修失效。
- 请勿将电池暴露在火源或阳光直射下。
- 请勿摔落设备。摔落在坚硬的表面上可能会损坏设备。
- 请勿在禁止使用电子设备的区域使用设备。
- 设备只能由授权服务中心进行维修。
- 如果您的设备出现问题，请联系购买地点、当地的 Bellman & Symfon 办事处或制造商。请访问 bellman.com 获取联系信息。
- 任何公司、企业或用户都不得更改已获批准的低功率无线电频率设备的频率、提高发射功率或改变其原始特性或性能。
- 除非得到飞行人员的特别许可，否则不得在飞机上使用本设备。

清洁

清洁设备前, 请断开所有电缆。使用柔软的无绒布。避免水分进入设备开口。请勿使用家用清洁剂、喷雾剂、溶剂、酒精、氨水、研磨剂或压缩空气。

服务与支持

如果产品出现损坏或无法正常工作, 请按照本手册中的说明进行操作。如果产品仍然无法正常工作, 请联系当地的听力保健专家, 了解服务和保修信息。

保修条件

Bellman & Symfon 保证自购买之日起两年内, 因材料或工艺缺陷而导致的任何瑕疵, 均不在保修范围内(电池除外)。本保证仅适用于正常使用和保养, 不包括因事故、疏忽、误用、擅自拆卸或任何原因造成的污染而导致的损坏。本保证不包括意外和间接损坏。此外, 本保证不涵盖火灾、洪水、飓风和龙卷风等不可抗力。本保修赋予您特定的法律权利, 您可能还享有其他权利, 具体视各州而定。某些州或司法管辖区不允许限制或排除偶然或间接损害, 也不允许限制隐含保修的期限, 因此上述限制可能不适用于您。本保修是对您作为消费者的法定权利的补充。除非双方签署书面文件, 否则不得修改上述保修。

符号解释

 表示制造商的序列号, 以便识别特定设备。	 用于标识信息的位置, 特别是在紧急情况下。
 表示设备制造商。	 该符号表示用户需要查阅使用说明。
 该符号表示在靠近符号放置的位置操作设备或控制装置时必须小心, 或者当前情况需要操作员注意或采取行动, 以避免不良后果。	 表示设备可以安全暴露的温度范围。
	 表示设备可以安全暴露的湿度范围。

故障排除

如果	试试这个
每 10 秒出现两盏橙色指示灯	▪ 电池电量耗尽。请更换为1.5 V AA(LR6)锂铁电池或碱性电池。
婴儿啼哭发射器上出现绿灯, 但接收器未启动	▪ 检查婴儿啼哭发射器电池、接收器电池和连接。 ▪ 将接收器移近婴儿啼哭发射器, 确保在有效范围内。 ▪ 检查设备是否设置到相同的无线电密钥, 请参阅附录中的更改无线密钥 (仅限英文)
即使婴儿在哭, 婴儿啼哭发射器也没有启动	▪ 将婴儿啼哭发射器移近婴儿或提高麦克风的灵敏度, 请参阅“设置”。 ▪ 警告:务必确保婴儿啼哭发射器放在婴儿够不到的地方。切勿将婴儿啼哭发射器放在婴儿的婴儿床或婴儿围栏内。

婴儿啼哭发射器太容易启动	▪ 降低灵敏度或将婴儿啼哭发射器移离婴儿床, 请参阅“设置”。
婴儿啼哭发射器过早启动	▪ 增加延迟, 请参阅“设置”。
婴儿啼哭发射器启动过晚	▪ 减少延迟, 请参阅“设置”。
接收器无故启动	▪ 附近可能安装了另一个 Visit 系统, 从而触发了您的系统。请更改所有设备的无线电密钥, 请参阅附录中的“更改无线电密钥” (仅限英文)。

技术规格

尺寸	100 × 65 × 27 毫米
重量	120 克, 含电池
电源和电池	电池: 2 × 1.5 V AA(LR6) 锂铁电池或碱性电池。 功耗: 工作状态 < 70 mA, 空闲状态 < 400 µA 工作时间: 碱性电池约 6 个月, 锂铁电池约 1 年
激活方式	通过测试按钮、麦克风或感应垫触发外部触发器。
无线电频率	433.92 MHz / 314.90 MHz
覆盖范围	70 - 120米, 230-394英尺 (433兆赫) / 30-80米 (315兆赫), 取决于建筑物的特性。
无线电密钥按键数量	标配 64 个, 在软件支持下可扩展到 256 个。
操作	温度: 0° – 35° C 湿度: 15% – 90%, 无冷凝
配置	该发射器可与所有 Visit 接收器配合使用。
配件	▪ BE9026 感应垫
包装清单	▪ BE1491 婴儿啼哭发射器 ▪ 2 × 1.5 V AA (LR6) 碱性电池 ▪ 桌面支架

請先閱讀

本手冊指導您如何使用和維護本嬰兒啼哭發射器。請務必仔細閱讀本手冊，包括警告部分。如果您有其他問題，請聯絡您的購買點以獲得進一步協助。

預期使用者群組

目標使用者群為所有年齡層的人。

運作原理

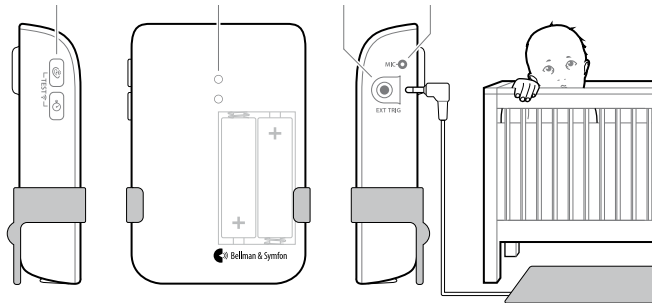
Visit 警報系統由一套無線連接的發射器和接收器組成，這些發射器和接收器分佈在家中各處。當發送器偵測到某項活動時，就會發訊號到 Visit 接收器，以聲音、閃光或震動的方式提醒使用者。要使用此系統，您至少需要一個發射器和一個接收器

概述

開/關和設定

LED 燈

外部觸發輸入 內部麥克風接口



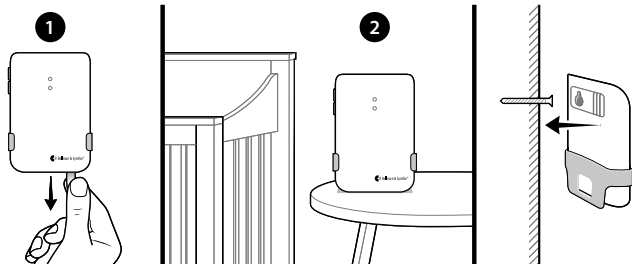
關閉：同時長按兩個按鈕 3 秒鐘

開啟：同時長按兩個按鈕 1 秒鐘

感應墊

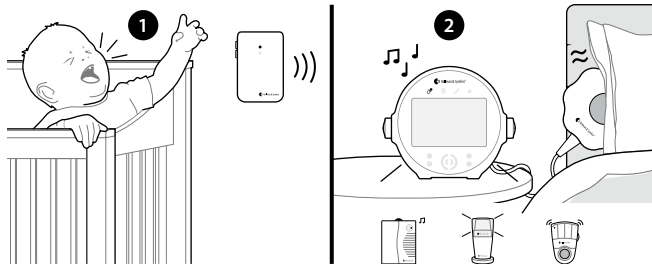
安裝

- 1 取下電池拉片，以啟動嬰兒啼哭發射器。
- 2 將嬰兒啼哭發射器放在床頭櫃上，或用螺絲和插頭將其釘掛在牆上。建議距離為 0.5 - 2 m，在嬰兒接觸不到的地方。



測試

- 1 站在嬰兒床邊並發出一點聲音。
- 2 接收器上的 Visit LED 燈燈亮起，視乎接收器的設定，也會開始發出聲音、閃爍或震動。如果沒有反應，請參閱**設定**。



設定

靈敏度和延遲按鈕位於嬰兒監視器的左方。當你按下按鈕時，LED 會顯示目前設定。然後重覆按下以調整設定。

- 如果嬰兒啼哭發射器沒有啟動，請提高其靈敏度。
- 如果嬰兒啼哭發射器太容易啟動，請降低其靈敏度。
- 如果嬰兒啼哭發射器啟動得太快或太慢，請調整其延遲功能。



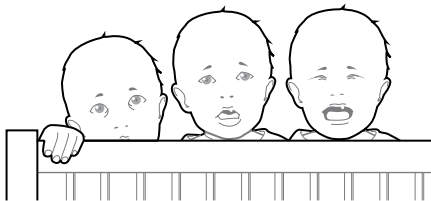
靈敏度

紅色 LED	65 dB
橙色 LED	75 dB
綠色 LED	85 dB



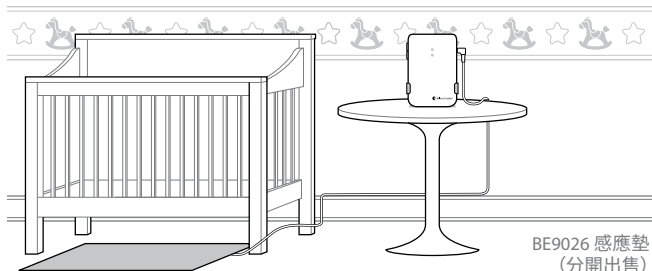
延遲

紅色 LED	30 秒
橙色 LED	10 秒
綠色 LED	1 秒



安裝感應墊

透過使用感應墊，你也可在嬰兒起床時收到通知。只需將墊子放在床前，將其連接到嬰兒啼哭發射器。當你的寶寶踩到墊子時，你就會得悉。



BE9026 感應墊
(分開出售)

一般警告

本節包含有關安全、操作和操作條件的重要資訊。請妥善保存本手冊，以備日後使用。如果您只是安裝裝置，必須將本手冊交給住戶。

危險警告

- 不遵守這些安全指示可能會導致火災、觸電或其他傷害，或損壞裝置或其他財產。
- 請務必將本裝置放在 3 歲以下兒童接觸不到的地方。切勿將本裝置放在兒童的嬰兒床或遊戲圍欄中。
- 請注意，如果電池耗盡，可能會錯過警報和通知。
- 請僅使用本手冊中指定的電池類型。
- 本裝置僅供室內使用。請勿將裝置暴露於濕氣中。
- 請保護裝置在儲存和運輸過程中不受震動。
- 本裝置會產生、使用 and 輻射無線電能量，如果未依照使用手冊安裝和使用，可能會對無線電通訊造成有害干擾。
- 請勿在任何熱源附近使用或存放本裝置，例如明火、散熱器、烤箱或其他產生熱能的裝置。
- 請勿拆卸本裝置，否則會有觸電的危險。篡改或拆卸本裝置將導致保固失效。
- 保護電纜，避免任何潛在的損害源。

- 請勿對本裝置進行任何變更或修改。請僅使用 Bellman & Symfon 原廠配件，以避免任何電擊。
- 電池有毒。請勿吞食！請放在兒童和寵物無法觸及的地方。如果吞食，請立即諮詢您的醫生！

產品安全資訊

- 不遵守指示可能會導致裝置損壞，並使保固失效。
- 請勿將電池暴露於火中或陽光直射下。
- 請勿掉落您的裝置。掉落到堅硬的表面可能會損壞裝置。
- 請勿在禁止使用電子設備的區域使用本裝置。
- 本裝置只能由授權的服務中心維修。
- 如果您的裝置遇到問題，請與購買點、當地的 Bellman & Symfon 辦事處或生產商聯絡。請造訪 bellman.com 以取得聯絡資訊。
- 任何公司、企業或使用者均不得更改頻率、增強發射功率或改變經核准的低功率無線電頻率裝置的原始特性或性能。
- 除非得到飛行人員的特別許可，否則不得在飛機上使用本裝置。

清潔

清潔裝置前，請先拔下所有連接線。使用柔軟、不起毛的布。避免濕氣進入開口。請勿使用家用清潔劑、噴霧劑、溶劑、酒精、氨水、研磨劑或壓縮空氣。

服務與支援

如果產品出現損壞或無法正常運作，請按照本手冊中的指示操作。如果產品仍無法正常運作，請聯絡您當地的聽力保健專業人員，以取得有關服務和保固的資訊。

保固條件

Bellman & Symfon 保證本產品 (不含電池) 自購買日期起兩 (2) 年內不會因材料或製造過程的錯誤而產生任何瑕疵。本保證僅適用於正常的使用和服務條件，不包括因意外、疏忽、誤用、未經授權的拆卸或污染而造成的損壞，無論其原因為何。本保證不包括意外及間接損害。此外，保固不包括天災，例如火災、水災、颶風和龍捲風。本保證賦予您特定的法律權利，您可能擁有其他權利，這些權利因州而異。某些州或司法管轄區不允許限制或排除附帶或間接損害，或限制默示保證的期限，因此上述限制可能不適用於您。本保證是您作為消費者的法定權利的補充。上述保證不得更改，除非雙方以書面形式簽署。

符號說明

	表示製造商的序號，以便識別特定裝置。		標示可以找到資訊的地方，尤其是在緊急情況下。
	表示裝置製造商。		此符號表示使用者需要參考使用說明。
	此符號表示在操作靠近符號位置的裝置或控制器時必須小心，或表示目前的情況需要操作者注意或操作者採取行動，以避免不良後果。		表示裝置可安全暴露的溫度範圍。
			表示裝置可安全接觸的濕度範圍。

疑難排解

如果	請嘗試
每 10 秒出現兩個橙色指示燈	電池電力耗盡。請更換為 1.5 V AA (LR6) 鋰鐵電池或鹼性電池。
嬰兒啼哭發射器上出現綠燈, 但接收器未啟動	- 檢查嬰兒啼哭發射器的電池、接收器的電池和連接。 - 將接收器移近嬰兒啼哭發射器, 以確保它在範圍內。 - 檢查裝置是否設定為相同的無線電密鑰, 請參閱附錄中的變更無線密鑰 (僅英文)。
即使寶寶在哭泣, 嬰兒啼哭發射器仍未啟動	- 將嬰兒啼哭發射器移近嬰兒或提高麥克風靈敏度, 請參閱設定。 警告: 請務必將嬰兒啼哭發射器放在嬰兒拿不到的地方。切勿將發射器放在寶寶的嬰兒床或遊戲圍欄中。

嬰兒啼哭發射器太容易啟動

- 降低靈敏度或將嬰兒啼哭發射器移離嬰兒床更遠, 請參閱**設定**。

嬰兒啼哭發射器啟動過早

- 增加延遲時間, 請參閱**設定**。

嬰兒啼哭發射器啟動太晚

- 減少延遲, 請參閱**設定**。

接收器無故啟動

- 附近可能安裝了其他 Visit 系統, 觸發到您的系統。變更所有裝置的無線電密鑰, 請參閱附錄中的**變更無線電密鑰** (僅英文)。

技術規格

尺寸

100 × 65 × 27 mm, 4.0" × 2.6" × 1.1"

重量

120 公克、4.2 盎司 (含電池)

電源與電池

電池電力: 2 x 1.5 V AA (LR6) 鋰鐵電池或鹼性電池。

耗電量: 工作電流 < 70 mA, 待機電流 < 400 µA

操作時間: 鹼性電池 ~ 6 個月, 鋰鐵電池 ~ 1 年

啟動

透過測試按鈕、麥克風或感應墊透過外接 trig.

無線電頻率

433.92 MHz / 314.90 MHz

覆蓋範圍

70 - 120 公尺, 230-394 英尺 (433Mhz) / 30-80 公尺 (315Mhz),
視建築物的特性而定。

無線電鍵數

標準配備 64 個。搭配選購軟體, 最多可達 256 個。

操作

溫度: 攝氏 0° - 35°, 華氏 32° - 95°

濕度: 15% - 90%, 無凝結

組態

本發送器可搭配所有 Visit 接收器使用。

配件

- BE9026 感應墊

包裝盒內

- BE1491 嬰兒啼哭發射器

- 2 x 1.5 V AA (LR6) 鹼性電池

- 桌架

最初にお読みください

この冊子では、新しいベビーモニターの使用方法和メンテナンス方法について説明します。**警告**セクションを含め、この冊子を注意深くお読みください。これにより、他にわからないことがあれば、聴覚ケアの専門家にお問い合わせください。

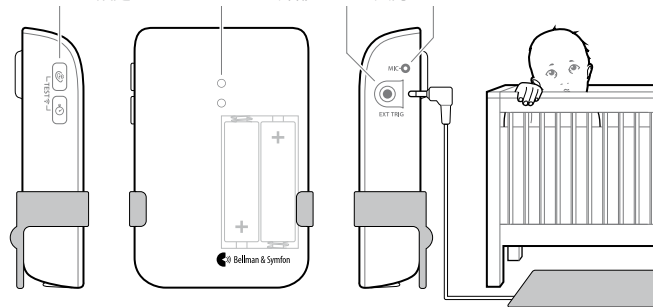
対象ユーザーグループ 対象ユーザーグループはあらゆる年齢層の方々です。

動作原理

Visitアラートシステムは、家の中に配置されたワイヤレス接続の送信機と受信機のセットで構成されています。送信機がアクティビティを検出すると、Visit 受信機に信号が送られ、Visit受信機は音、点滅、または振動でユーザーに通知します。システムを使用するには、送信機と受信機が少なくとも各1台ずつ必要です。

概要

オン/オフと設定 LEDライト 外部トリガー入力 マイク



電源を切る:両方のボタンを3秒間押し続けます

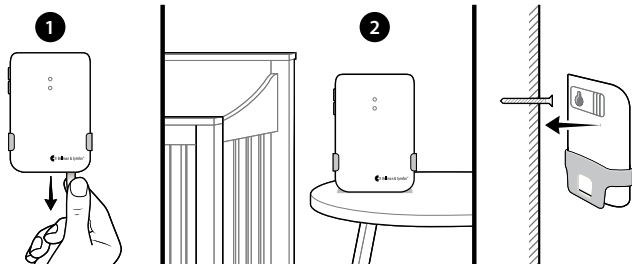
電源を入れる:両方のボタンを1秒間押し続けます

接触マット

JP

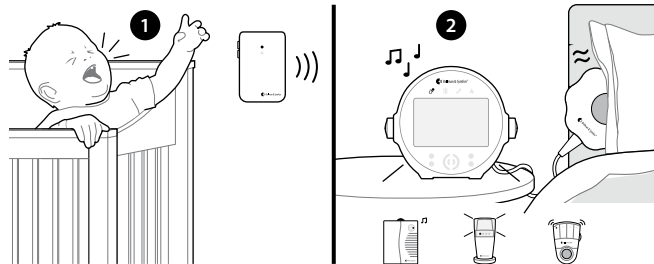
インストール

- 1 ベビーモニターを起動するには、バッテリーのプルタブを取り外します。
- 2 ベビーモニターをナイトスタンドに置くか、ネジとプラグを使って壁に掛けます。推奨する高さは、赤ちゃんの手の届かない 0.5 ~ 2 m です。



テスト

- 1 赤ちゃんのベッドのそばに立って、音を立ててみましょう。
- 2 受信機のオレンジ色の Visit LED が点灯し、受信機に応じて音、点滅、または振動が始まります。反応しない場合は、**設定**を参照してください。



設定

感度と遅延のボタンはベビーモニターの左側にあります。ボタンを押すと、LED に現在の設定が表示されます。次に繰り返し押して設定を調整します。

- 赤ちゃんが泣いてもベビーモニターが作動しない場合は、感度を上げてください。
- ベビーモニターが簡単に作動してしまう場合は、感度を下げてください。
- ベビーモニターの起動が速すぎたり遅すぎたりする場合は、遅延を調整してください。



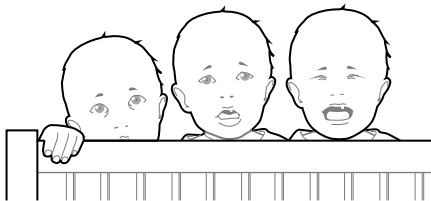
感度

赤色LED	65 dB
オレンジLED	75 dB
緑色LED	85 dB



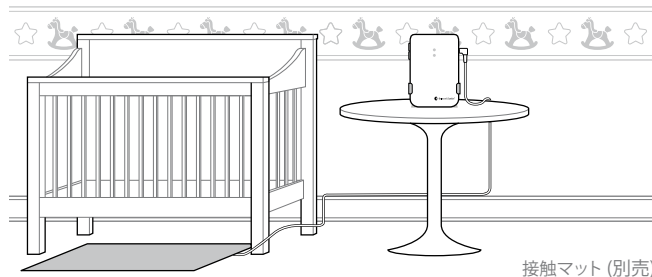
遅延

赤色LED	30秒
オレンジLED	10秒
緑色LED	1秒



コンタクトマットの取り付け

コンタクトマットを使用することで、赤ちゃんがベッドから起きた場合にも通知を受けとることができます。マットをベッドの前に置き、ベビーモニターに接続するだけで、赤ちゃんがマットの上を歩くと知らせてくれます。



接触マット (別売)

JP

一般的な警告

このセクションには、安全性、取り扱い、および動作条件に関する重要な情報が記載されています。この冊子は将来必要な場合に備えて、必ず保管してください。デバイスを設置するだけの場合は、この冊子を住人に渡してください。

⚠ 危険警告

- これらの安全指示に従わなかった場合、火災、感電、その他の傷害、またはデバイスやその他の家財への損傷が発生する可能性があります。
- このデバイスは必ず3歳未満のお子様の手の届かない場所に保管してください。絶対に、このデバイスをベビーベッドやベビーサークルの中に置かないでください。
- バッテリーが切れるとアラームや通知が届かない場合があることに注意してください。
- この冊子に指定されている種類のバッテリーのみを使用してください。
- このデバイスは屋内専用に設計されています。デバイスを湿気にさらさないでください。
- 保管中および輸送中にデバイスに衝撃を与えないでください。
- この機器は無線周波数エネルギーを生成、使用し、放射する可能性があります。ユーザーガイドに従って設置および使用しないと、無線通信に有害な干渉を引き起こす可能性があります。
- デバイスを分解しないでください。感電の危険があります。デバイスを改ざんまたは分解すると保証が無効になります。

- ケーブルを損傷させるような使い方を避けてください。
- このデバイスに変更や修正を加えないでください。感電を避けるため、Bellman & Symfon 純正アクセサリのみを使用してください。
- バッテリーは有毒です。飲み込まないでください!お子様やペットの手の届かない場所に保管してください。飲み込んだ場合は、すぐに医師に相談してください!

❶ 製品の安全性に関する情報

- これらの指示に従わない場合、デバイスが損傷し、保証が無効になる可能性があります。
- バッテリーを火や直射日光にさらさないでください。
- デバイスを落とさないでください。硬い地面に落とすと損傷する可能性があります。
- 電子機器の使用が禁止されている場所ではデバイスを使用しないでください。
- デバイスの修理は、認定サービスセンターでのみ行うことができます。
- デバイスでその他の問題が発生した場合は、購入元、お近くの Bellman & Symfon オフィス、または製造元にお問い合わせください。
- 承認された低電力無線周波数デバイスの周波数を変更したり、送信電力を増強したり、元の特性や性能を変更したりすることは、いかなる会社、企業、またはユーザーも許可されません。

クリーニング

デバイスのクリーニングを行う前に、すべてのケーブルを外してください。柔らかく、繊維の出ない布を使用してください。開口部を濡らさないよう注意してください。家庭用洗剤、エアゾールスプレー、溶剤、アルコール、アンモニア、研磨剤、コンプレッサーエアは使用しないでください。

サービスとサポート

製品が破損していると思われる場合、または正常に機能しない場合は、この小冊子の指示に従ってください。それでも製品が意図したとおりに機能しない場合は、サービスと保証に関する情報について、お近くの聴覚ケア専門家にお問い合わせください。

保証条件

Bellman & Symfon は、この製品（バッテリーを除く）に関して、材料または製造上の欠陥による不具合に対して購入日から 2 年間保証します。この保証は通常の使用およびサービス条件にのみ適用され、事故、不注意、誤用、許可されていない分解、または原因を問わず汚染によって生じた損傷は含まれません。この保証には間接的損害 および派生的損害は含まれません。さらに、火災、洪水、ハリケーン、竜巻などの災害は保証の対象になりません。この保証により、お客様には特定の法的権利がありますが、地域によって異なるその他の権利も有する場合があります。一部の地域では、間接的損害または派生的損害の制限または除外、あるいは黙示的保証の継続期間の制限が認められていないた

め、上記の制限が適用されない場合があります。この保証は、消費者としての法定権利に加えて付与されるものです。上記の保証は、両当事者が署名した書面による場合を除き、変更することはできません。

シンボルキー

 SN	特定のデバイスを識別できるように、製造元のシリアル番号を示します。		特に緊急時に情報が見つかる場所が確認できます。
	デバイスの製造元を示します。		特に緊急時に情報が見つかる場所が確認できます。
	この記号は、記号が配置されている場所の近くでデバイスまたはコントロールを操作するときに注意が必要であること、または現在の状況では望ましくない結果を回避するためにオペレーターの認識またはオペレーターのアクションが必要であることを示します。		デバイスを置く上で、安全な温度制限が確認できます。
			デバイスを置く上で、安全な湿度の範囲を確認できます。

トラブルシューティング

このような場合

以下をお試ください

10 秒ごとに 2 つのオレンジ色のライトが点灯する

- バッテリーが消耗しています。1.5 V AA (LR6) リチウム電池またはアルカリ電池と交換してください。

ベビーモニターに緑色のライトが点灯しているが、受信機が起動していない

- ベビーモニターのバッテリーと受信機のバッテリーおよび接続を確認してください。
- 受信機をベビーモニターに近づけて、範囲内にあることを確認してください。
- ユニットが同じ無線キーに設定されていることを確認します。付録の「無線キーの変更」を参照してください。

赤ちゃんが泣いているのにベビーモニターが作動しない

- ベビーモニターを赤ちゃんに近づけるか、マイクの感度を上げてください。**設定**を参照してください。
- **警告:** ベビーモニターは常に赤ちゃんの手の届かないところに置いてください。ベビーモニターをベビーベッドやベビーサークルの中に置かないでください。

ベビーモニターが簡単に起動してしまう

- 感度を下げるか、ベビーモニターをベビーベッドから遠ざけてください。**設定**を参照してください。

ベビーモニターが起動するタイミングが早すぎる

- 遅延時間を増やすには、**設定**を参照してください。

ベビーモニターの起動が遅すぎる

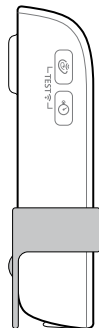
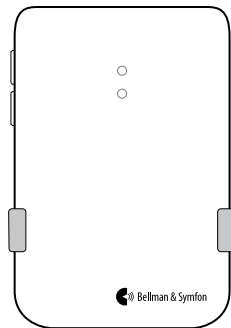
- 遅延時間を減らすには、「**設定**」を参照してください。

受信機が何の理由もなく起動する

- 受信機を起動させる別の Visit システムが近くにある可能性があります。すべてのユニットの無線キーを変更する付録の「無線キーの変更」を参照してください。

技術仕様

寸法	100 × 65 × 27 mm, 4.0" × 2.6" × 1.1"
重さ	120 g、4.2 オンス (バッテリーを含む)
電力とバッテリー	バッテリー電源: 1.5 V AA (LR6) リチウムまたはアルカリ電池 2 個。 消費電力 アクティブ時 < 70 mA、アイドル時 < 400 µA 動作時間 アルカリ電池 ~6 ヶ月、リチウム電池 ~1 年
アクティベーション	テストボタン、マイク、または外部トリガー経由のコンタクトマ ット経由
無線周波数 カバレッジ	433.92 MHz / 314.90 MHz 70 - 120m、230-394 ft (433Mhz) / 30-80m (315Mhz)、 建物の特性により異なります。
動作中の	温度: 0° ~ 35° C, 32° ~ 95° F 湿度: 15% ~ 95%、結露なし
アクセサリ 箱の内容	▪ BE9026 接触マット ▪ BE1491 Visit ベビーモニター ▪ 1.5 V AA (LR6) アルカリ電池 2 本 ▪ テーブル用スタンド



Appendix (EN)

- 90 Testing the signal
- 91 Default signal pattern
- 92 Changing the signal pattern
- 94 Changing the radio key

Testing the signal

Testing the baby monitor is easy. First, make sure that the baby monitor is installed properly. For instructions, read the section **Installation**.

Using the test button

Press both test buttons simultaneously, see **Overview** for button location.

- 1 The baby monitor's LED lights up to show that a radio signal is transmitted.
- 2 The receiver's pacifier symbol lights up to show that the signal was received.

Using the microphone

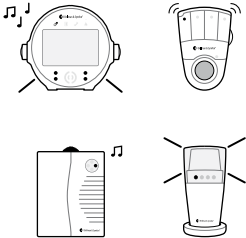
Activate the baby monitor by whistling or speaking into the microphone.

- 1 The baby monitor's LED lights up to show that a radio signal is transmitted. If you have adjusted the delay, it will be postponed as shown in **Settings**.
- 2 The receiver's pacifier symbol lights up to show that the signal was received. If you have customized the signal pattern, it will blink as shown in the signal pattern tables on the following spreads.

Default signal pattern

When the baby monitor is activated by the baby's voice or the contact mat, the following happens:

- 1 The LED on the baby monitor lights up in green to show that it is signalling the receiver.
- 2 The Visit LED on the receiver lights up in orange and it starts to sound, flash or vibrate with a certain pace, called signal pattern. The baby monitor and the contact mat accessory determine the signal pattern. The default signal pattern is according to the table below:



Baby monitor

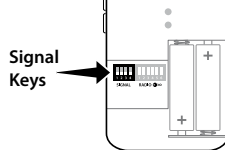
Source	LED
Baby voice	Green, top
Contact mat	Green, bottom

Visit receiver

LED	Sound	Vibration	Flash
Orange light	Baby melody	Yes	Yes
Green light	Door chime, low	Yes	Yes

Changing the signal pattern

If you have more than one baby, you can set a unique Visit LED pattern for each baby monitor. Just open the front cover and move any signal switch to the up (on position) and make sure the other switches are down (off).



Baby monitor		Visit receiver		315 MHz	
Switch	Source	LED	Sound	Vibration	Flash
	Baby monitor 1 Contact mat 1	Orange light Green light	Baby melody 1x Door chime low	Fast Slow	Yes Yes
	Baby monitor 2 Contact mat 2	2 × orange blinks 2 × green blinks	Baby melody 2x Door chime low	Fast Slow	Yes Yes
	Baby monitor 3 Contact mat 3	3 × orange blinks 3 × orange blinks	Baby melody Baby melody	Fast Fast	Yes Yes
	Baby monitor 4 Contact mat 4	Orange blinks Orange blinks	Baby melody Baby melody	Fast Fast	Yes Yes

Baby monitor		Visit receiver		433 MHz	
Switch	Source	LED	Sound	Vibration	Flash
	Baby monitor 1 Contact mat 1	Orange light Green light	Baby melody 1 x door chime, low	Long Long	Yes Yes
	Baby monitor 2 Contact mat 2	Orange light Green light	2x ring signal, low 1x ring signal, high	Medium Medium	Yes Yes
	Baby monitor 3 Contact mat 3	Orange light Orange light	2x door chime, low 2x door chime, low	Long Long	Yes Yes
	Baby monitor 4 Contact mat 4	Orange blinks Orange blinks	Baby melody Baby melody	Long Long	Yes Yes

App

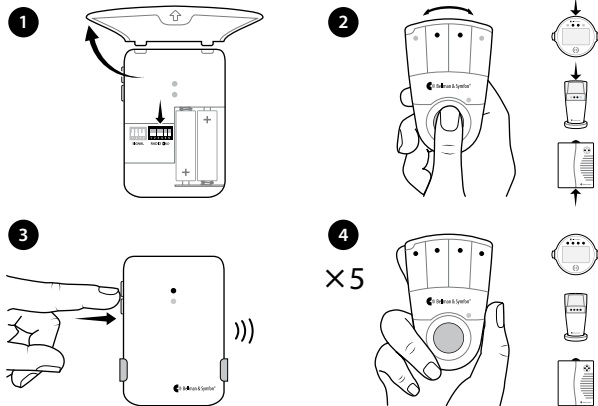
Changing the radio key

If your Visit system is activated for no reason, there is probably a nearby system that triggers yours. In order to avoid radio interference, you need to change the radio key on all units. The radio key switches are located under the monitor cover.

Here is how you change the radio key:

- 1 Carefully remove the table stand and open the front cover on the baby monitor. Move any radio key switch to the up (on position) to change the radio key.
- 2 Press and hold the test/function button on the receiver until the green and yellow Visit LEDs blink alternately. Release the button.
- 3 Press both test buttons simultaneously on the baby monitor within 30 s to send the new radio key.
- 4 All Visit LEDs on the receiver blink alternately to show that the radio key has been changed. It then returns to normal mode. If you have a BE1033 Portable Receiver, the power LED blinks in amber to confirm.

Please note: All Visit units must be set to the same radio key.



FCC compliance statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

IC compliance statement

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference. (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage; (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

FCC ID: WMSBETXBC **IC:** 6693A-BETX3

Product disposal and recycling information

According to local laws and regulations your product should be disposed of separately from household waste. When this product reaches its end of life, take it to a collection point designated by local authorities. The recycling of your product will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment.

Battery disposal information

This product contains batteries that according to local laws and regulations must be disposed of separately from household waste. Take used batteries to a collection point designated by the authorities.

Bellman & Symfon North America Inc.
PO Box 1388, Morrisville,
North Carolina 27560, USA
Phone: (910) 239-5796
Customer support: (833) BELLMAN
or (833) 235-5626

Bellman & Symfon Asia Ltd.
1401 & 1408
Laifung International Centre
33 Jie Fang Road South
Guangzhou, China
Phone: +86 20 8318 2950



Manufacturer

Bellman & Symfon Group AB
Södra Långebergsgatan 30
436 32 Askim Sweden
Phone +46 31 68 28 20
E-mail info@bellman.com
bellman.com

Revision: BE1491_127MAN2.0

Date of issue: 2025-01-29

TM and © 2024 Bellman & Symfon AB.

All rights reserved.